



Pentecost

Pentecostés

IGLESIA CATÓLICA SAN JUAN BAUTISTA

Querida FAMILIA de San Juan Bautista,

Fue Santa Teresa de Ávila quien dijo que las "vacaciones son el tiempo de trabajar para Dios pero con relajado esfuerzo". Observen, no dijo caer en la playa como una ballena sin movimiento.

El ocio es muy diferente de lo que nos explican los santos. Ellos nos hablan del recreo. El recreo hace lo que dice, nos "re-crea". Puede devolver a uno lo que se perdió: la concentración, la serenidad, la paz y la alegría en el obrar. Cuando decidimos "vacacionar" debemos llevarnos a Dios con nosotros. Actuar como si Dios no estuviera presente, o sea, dejar de asistir a la Santa Misa, sin prepararnos de antemano resulta ser un pecado mortal de doble nivel. No solo somos culpables de la pereza y negligencia por no habernos preparado, pero también de haber echado en el olvido al mandamiento de guardar el día del Señor. Entonces nos hacemos señores de nuestros propios destinos. No se olviden además de dejar su diezmo, su sacrificio con San Juan Bautista antes de irse. Las necesidades de las cuales ustedes son los corresponsables continúan aquí, aunque ustedes se ausenten.

Todo esto pide "compromiso". Cuidado, las vacaciones nos son el tiempo de vivir como si fuera "ya no tengo responsabilidades".

Que Dios los ilumine y puedan recrearse,
P. Luis Rodríguez, Párroco

Dear FAMILY of San Juan Bautista,

It was St. Teresa of Avila who said that "vacations are the time to work for God but with relaxed effort." Look, she didn't say it's like, falling on the beach like a whale without movement.

Laziness is very different from what the saints explain to us. They tell us about leisure. Leisure can do something healthy for us, it can "re-create" us. It can give back to one what was lost: concentration, serenity, peace and joy in acting. When we decide to "vacation" we must take God with us. To act as if God were not present, that is, to stop attending Holy Mass, without preparing ourselves in advance turns out to be a double-level mortal sin. We are not only guilty of laziness and negligence, for not having prepared ourselves, but also of having forgotten the commandment to keep the day of the Lord. Then, we become lords of our own destinies. Also, notice, please do not forget to leave your tithe, your sacrifice with San Juan Bautista before you leave. The needs for which you are co-responsible are still here, even if you are absent.

All of this calls for "commitment." Be careful, vacation is not the time to live as if "I no longer have responsibilities".

May God enlighten you and may you recreate,
Fr. Luis R. Rodriguez, Pastor

Reflexionemos sobre la Palabra de Dios

En la Edad Media la ciencia parecía más bien la hermanastra de las artes y la gente creía que el flogisto causaba combustión. Mientras más flogisto más combustible; así era como entendían la física. Eso explicaba por qué las rocas no se quemaban y la paja ardía inmediatamente.

Aunque ya el flogisto está en desuso desde hace tiempo su teoría no está lejos de cómo el Espíritu de Dios arde en nuestra vida y de cómo los dones del Espíritu de Dios inflaman nuestro propio espíritu. Si algún esfuerzo nuestro se ve resplandeciente pudiera ser un signo de mucho Espíritu, algo así como el flogisto. Por otro lado, si en nuestro esfuerzo por brillar ni siquiera brota una chispa, lo más probable es que en eso no esté el Espíritu. En este último caso sería mejor prestarle atención a algún otro aspecto de la vida.

Debemos hacer la lucha para asegurarnos de que nuestra imaginaria pasión y el lugar donde el Espíritu de Dios nos quiere es lo mismo, a fin de que lo primero no nos lleve a alejarnos de lo segundo. ¿Cómo se puede saber si uno está donde debe? San Pablo dice que el Espíritu da, a cada uno de nosotros, nuestra propia dosis de los dones divinos y nuestra propia chispa para que podamos iluminar, pero no se nos dan para nuestra propia gloria o disfrute, ni para sentirnos bien con nosotros mismos, sino para el bien de los demás y de la comunidad.

El Evangelio de Juan sugiere otra manera de probar si estamos donde debemos, y es si la paz está en nosotros. Eso también es un don del Espíritu Santo.

Let's reflect on the Word of God

In the Middle Ages, when science seemed to be stepsister to the arts, people thought that phlogiston was what made something burnable. The more phlogiston, the more readily flammable was the way they understood physics' inner workings. It explained why rocks did not burn and why straw readily did.

Though phlogiston has long been shelved, its theory is not so far removed from how the Spirit of God burns in our lives, nor is it far from the gifts that God's Spirit sets aflame in us. If some effort of ours glows with light and heat, it may be a sign of much Spirit, sort of like phlogiston. On the other hand, if in our effort to shine there's not even a spark, it's quite likely that that is not where the Spirit has settled into us. It might be better to pay attention then to some other aspect of life.

The struggle is to make sure that our imagined passion and where the Spirit of God wants us to be are one and the same so that the former does not cause us to stray from the latter. How does anyone know if they are where they should be? St. Paul says that the Spirit gives each of us our own dose of divine giftedness, our own spark with which to shine, but it's not given to us for our own glory or fun or feel-good self-image but for the good of others, for the community, for building up life.

John's Gospel suggests one other such test— whether or not we're at peace. That, too, is the Spirit's gift.



425 South Duke St., Lancaster, PA 17602

Teléfono (717) 392-4118

Facsímile (717) 392-4789

Correo Electrónico p127sanjuan@hbgdiocese.org

Página Electrónica sanjuanbautistalancaster.org

PÁRROCO: Padre Luis R. Rodríguez

HORARIOS DE MISA

Sábado 5:00 PM

Domingo 9:00 AM (Inglés), 10:30 AM y 12:30 PM

Martes, Miércoles, Viernes 9:00 AM

Lunes, Jueves 6:30 PM

Primer Sábado del mes 9:00 AM

HORARIO SEMANAL / WEEKLY SCHEDULE

Sábado, 04 de Junio—Vigilia de Pentecostés

4 - 4:45 PM Confesiones / Confessions

5:00 PM MISA — Por las familias de San Juan Bautista

Domingo, 05 de Junio — Domingo de Pentecostés

RETIRO “Vida en el Espíritu” - Plaza

9:00 AM MASS — Diácono Manuel Velázquez †

10:30 AM MISA — En acción de gracias a Jesús
Sacramentado

12:30 PM MISA — Por los difuntos de la Familia Collado-
Tineo †

**Lunes, 06 de Junio — Memoria de la Bienaventurada Virgen
María, Madre De La Iglesia**

6:00 PM Practica de Monaguillos

6:30 PM MISA — Por la salud de Kenial de Jesús

Martes, 07 de Mayo

9:00 AM MISA — Fernando Moreno, Roberto Ortiz †

6:00 PM Grupo de Mujeres “Mujeres de Gracia” (cafetería)

Miércoles, 08 de Junio

9:00 AM MISA — En el cumpleaños de Sarah Hernandez

7:00 PM Grupo de Hombres “Hermanos en Cristo” (plaza)

7:00 PM Circulo de Oración (cafetería)

Jueves, 09 de Junio — San Efrén

6:30 PM SERVICIO DE COMUNION

7:00 PM Movimiento Juan 23 (cafetería)

Viernes, 10 de Junio

9:00 AM SERVICIO DE COMUNION

7:00 PM Ultreya para Cursillistas

Sábado, 11 de Junio — San Bernabé

8:15 AM Misa y Procesión Eucarística (comienza en
la Iglesia San José, luego la Iglesia Santa
María y termina en San Juan Bautista)

9:30 AM Clase Pre bautismal para Padres

4 - 4:45 PM Confesiones / Confessions

5:00 PM MISA — Petra Otero †

Domingo, 12 de Junio - Solemnidad de la Santísima Trinidad

9:00 AM MASS — Por las familias de San Juan Bautista

10:30 AM MISA — Diacono Félix Ramos

12:30 PM MISA — William Torres, Nora J. Torres †

Corresponsabilidad de la Parroquia / Parish Stewardship

28 y 29 de Mayo del 2022

99 Sobres rosados / pink	\$ 2,830.00
24 Donaciones Electrónicas / Online	\$ 1,105.00
Colecta Suelta / Loose Collection	\$ 1,090.10
0 Sobres de Niños / Children's Env.	\$ 0.00
Otros / Others	\$ 0.00
TOTAL	\$ 5,025.10

Reporte Semanal / Weekly Report

Presupuesto Semanal / Weekly Budget	\$ 6,000.00
Colecta Actual / Actual Collection	\$ 5,025.10
Diferencia / Difference	- (974.90)

Colectas hasta el momento / Year to Date Collections

Presupuesto / Budget 2021-2022	\$ 288,000.00
Colecta Actual / Collection to date	\$ 265,941.20
Déficit / Deficit	- (22,058.80)

Fondo para la Sistema de Calefacción / Heating Unit Fund

Costo de Instalación / Cost of Installation	\$ 75,000.00
Donaciones previas / Previous donations	\$ 66,599.29
Donaciones recibidas / Donations 05/29/2022	\$ 65.00
Balance	\$ 8,335.71

COMITÉ MANÁ

El **Comité Maná**, cual propósito es planificar actividades para recaudar fondos para nuestra parroquia, tendrá su **reunión el Lunes 6 de Junio a las 6:00 PM en la cafetería.**



Damos las gracias a todas las personas que cooperaron y participaron de las dos últimas actividades, La Venta y el Viaje a Atlantic City. La próxima semana daremos los reportes completos de estas actividades.

The Maná Committee, whose purpose is to plan fundraising activities for our parish, will meet on Monday, June 6th at 6:00 PM in the Cafeteria.

We thank all the people who cooperated and participated in the last two activities, the Yard Sale and the Trip to Atlantic City. Next week we will give the report of these activities.

AVISO IMPORTANTE / IMPORTANT NOTICE

El Padre Luis Rodríguez tomará unos días de descanso y estará fuera de la parroquia desde el Jueves 9 de Junio hasta el Martes 14 de Junio. **Por esta razón, el Jueves, Viernes, Lunes y Martes no habrá Misa pero los Diáconos si celebrarán la Liturgia de la Palabra**, a la cual todos están bienvenidos.



Father Luis Rodriguez will take a few days of rest and will be out of the parish from Thursday, June 9th until Tuesday, June 14th. For this reason, on Thursday, Friday, Monday and Tuesday there will be no Mass but the Deacons will celebrate the Liturgy of the Word, to which all are welcome.

SEGUNDAS COLECTAS / SECOND COLLECTIONS

- ◆ Junio 4 y 5 — Colecta Pentecostés / Pentecost Collection
- ◆ Junio 11 y 12 — Apelo Diocesano / Diocesan Appeal
- ◆ Junio 18 y 19 — Sistema de Calefacción / Heating Fund
- ◆ Junio 25 y 26 — Deuda de la Parroquia / Parish Debt

PROCESIÓN EUCHARÍSTICA A TRAVÉS DE LA CIUDAD

SÁBADO, 11 DE JUNIO

El Grupo de Oración del Padre Pío de Lancaster invita a todos a unirse en una Procesión Eucarística por las calles de Lancaster el sábado 11 de junio. La procesión comenzará después de la Misa de las 8:15 a. m. en la Iglesia Católica de San José y procederá a la Iglesia Histórica de Santa María y luego a la Iglesia Católica de San Juan Bautista. La ruta es de aproximadamente una milla. ¡Todos están invitados!

Para obtener más información (ruta, estacionamiento, música e himnos a utilizar, etc.) visite su pagina web <https://pmm999.wixsite.com/padrepio Lancaster/eucharistic-procession> o envíenos un correo electrónico a padrepio Lancaster@mail.

EUCHARISTIC PROCESSION

“You Must Bring Him to Others!” – St. John Paul II

The Padre Pio Prayer Group in Lancaster invites you



Saturday, June 11th, 2022,

8:15 AM	Holy Mass at Saint Joseph Catholic Church (440 Saint Joseph Street)
9:15 AM	Procession begins at Saint Joseph Catholic Church
9:15 - 11:00 AM	Eucharistic Procession (Stops at Historic Saint Mary's + Lancaster County Courthouse)
11:00 AM	Procession ends at San Juan Bautista (425 S Duke St.)

*“It is not enough to discover Christ -
you must bring Him to others!”* Saint Pope John Paul, II

For more information, please contact Patrick McSherry at pmm@redrose.net
or Kristin Young at kmrunge@hotmail.com

padrepio Lancaster@gmail.com

IGLESIA CATÓLICA SAN JUAN BAUTISTA



40 Horas de Devoción al Santísimo Sacramento

19 -al 21 de Junio

*Domingo, 19 de Junio a las 7:00 PM.
hasta el Martes 21 de Junio*

*Tendremos la Liturgia y predica
cada noche a las 7:00 PM*

*Adoración al Santísimo continúa
(día y noche, por favor anótense en el
cartelón a la entrada).*



P. Brian Olkowski
Predicador

Oraciones según la Sociedad de la Adoración Nocturna

425 S. Duke St., Lancaster, PA / 717-392-4118

IGLESIA CATÓLICA SAN JUAN BAUTISTA

39TH ANNUAL

HISPANIC FESTIVAL

Miércoles, 27 de Julio	6:00 PM - 9:00 PM	/ Wed, July 27th
Jueves, 28 de Julio	6:00 PM - 9:00 PM	/ Thu, July 28th
Viernes, 29 de Julio	6:00 PM - 11:00 PM	/ Fri, July 29th
Sábado, 30 de Julio	4:00 PM - 11:00 PM	/ Sat, July 30th

¡EXPERIMENTE LA CULTURA, LA MÚSICA Y LA COMIDA HISPANICA!
EXPERIENCE HISPANIC CULTURE, MUSIC AND FOOD!

Venga y disfrute de los alimentos tradicionales
Latino America y el Caribe
Come and enjoy traditional latin foods.

GRAN RIFA / GRAND RAFFLE

1° PREMIO/Prize \$5,000.00	2° PREMIO/Prize \$5,000.00	3° PREMIO/Prize \$2,000.00
4° PREMIO/Prize \$1,000.00	5° PREMIO/Prize \$1,000.00	6° PREMIO/Prize \$1,000.00

Sorteo / Drawing - 11:00 PM
Sábado, 30 de Julio - Sat., July 30st

BAUTIZOS - Baptisms

Para preparar a los padres y padrinos para el Bautizo de sus hijos, la parroquia provee 2 clases separadas. Estas clases pueden ser tomadas, incluso antes de que nazca el bebé. Por favor llame la oficina parroquial para registrarse y obtener mas información.



PROXIMAS CLASES

Upcoming Classes

PADRES / Parents

Sábado 11 de Junio / Sat., June 11th
9:30 am. - 12:30 pm.

PADRES y PADRINOS

Parents & Godparents

Sábado 25 de Junio / Sat. June 25th
9:30 am. - 12:30 pm.

To prepare parents and godparents for the baptism of their child, the parish provides 2 separate classes. These classes may be attended even before the baby is born. See schedule above for the upcoming classes. Please call the church office to register and obtain more information.

OREMOS POR NUESTROS DIFUNTOS y SUS FAMILIAS

Por favor oren por las personas que han fallecido recientemente y oren por sus familias.

**Bienvido Diaz
Rene Hernández**

Please remember in your prayers those who have died and their families.



"IMAGEN PEREGRINA DE NUESTRA SENORA DE GUADALUPE"

Para orar por la familia y por las vocaciones religiosas y sacerdotales.

Este programa será perpetuo en la parroquia de San Juan Bautista. Por el tiempo de 2 semanas máximas y 1 semana mínima, las familias pueden tener la Sagrada Imagen Peregrina de Nuestra Señora de Guadalupe en su hogar. Mientras ella permanece en su hogar, ustedes les entregan sus peticiones y las colocan en la caja cerrada. Se pide que mientras que la tengan en su hogar, recen un Rosario diario, pidiendo por las familias y por las vocaciones y luego al finalizar su tiempo la traen de nuevo a la iglesia durante la Santa Misa del domingo a las 10:30AM. Al terminar el año, celebraremos una Misa pidiendo por todas sus peticiones y en especial por la familia y las vocaciones. Si tienen más preguntas pueden llamar la oficina parroquial.



"PILGRIM IMAGE OF OUR LADY OF GUADALUPE"
Praying for the family and for religious and priestly vocations.

This program will be perpetual in the parish of San Juan Bautista. For a maximum of 2 weeks and a minimum of 1 week, families can have the Sacred Pilgrim Image of Our Lady of Guadalupe in their home. While she is at home, you write your petitions and place them in the locked box. It is asked that while you have her in your home, you pray a daily Rosary, asking for families and vocations and then at the end of her time with you bring her back to church during the Holy Mass on Sunday at 10:30 AM. At the end of the year, we will celebrate a Mass asking for all your petitions and especially for family and vocations. If you have any further questions you can call the parish office.

VELA CERCA AL SANTÍSIMO

Esta vela nos recuerda de la Presencia Sacramental de Jesucristo en el Santísimo. Usted puede ofrecer esta vela en memoria de un familiar difunto o por la salud de algún enfermo llamando la oficina parroquial. Donación \$5.00.

Familia Santana – García

The lamp near the Blessed Sacrament reminds us of the sacramental Presence of Jesus Christ. You may have the lamp burn for the intention of a sick or deceased loved one by calling the parish office. Donation \$5.00



San Juan Bautista Campamento de Verano Summer Camp



**JUNIO / JUNE
20-24, 2022**

- Para todos los niños de 5-12 años y Consejeros Juveniles de 13-17 años
- Espacio limitado a 50 niños. Regístrese temprano.
- Los paquetes de inscripción se pueden recoger, por adelantado, en la Iglesia Católica San Juan Bautista, 425 S. Duke Street, Lancaster
- Telefono: (717) 392-4118
- Directora: Linda P. Torres
- Hay una donación de \$20 por cada niño que asiste al campamento de verano
- For children ages 5-12 years old; Junior Counselors ages 13-17 years old
- Space is limited to 50 children. Register early.
- Registration packets can be obtained and returned to:
Iglesia Católica San Juan Bautista, 425 S. Duke Street, Lancaster, PA
- Telephone Number: 717-392-4118
- Director: Linda P. Torres
- There is a \$20 donation for each child attending summer camp

Resurrection Catholic School Your Parish School



- ♦ **Enrollment for the 2022-2023 school year is OPEN!** Students are continuing in-person lessons, Monday-Friday. Visit our website at www.rcspa.org to take a virtual tour of the school or call the office at 717-392-3083 to learn more. **Please be advised: we currently have a wait list for grade 3.**
- ♦ **2022 GOLF OUTING!** RCS is having the annual golf outing at Meadia Heights Golf Course this year on September 13, 2022. Please call the office at 717-392-2083 to learn more. **\$50.00 early bird registration ends June 12, 2022! \$90.00 after this date.**
- ♦ **WE ARE HIRING!** Resurrection is currently seeking candidates for a third grade teacher and middle school math and science teacher. Please submit a cover letter, application, resume and letters of reference to Mr. Jeffery Hughes, Principal, at jhughes@rcspa.org or mail information to Resurrection Catholic School, 521 E. Orange St. Lancaster, Pa 17602
- ♦ **JOB OPENING!** Resurrection Catholic School is currently seeking candidates for a part time communications director position. This position is available immediately. Please submit a cover letter, application and resume to Mr. Jeffery Hughes, Principal at jhughes@rcspa.org or mail information to Resurrection Catholic School, 521 E. Orange St. Lancaster, Pa 17602.

¡Invitamos a su familia a formar parte de la familia Resurrección!
Familia de Fe— La Fe Mueve Montañas
We invite your family to become part of the Resurrection family!
Family of Faith—Faith to Move Mountains



¡Regístrese Hoy!

LA CUMBRE HISPANA DE
LANCASTER SOBRE
ALZHEIMER & LA DEMENCIA:
Una Conversación Comunitaria
Colaborativa

Jueves 9 de Junio del 2022
10:30 a.m. to 1:30 p.m.

Únase a nosotros para una conversación comunitaria que aborde como el Alzheimer y otras demencias afectan a la comunidad hispana y las formas de abordarlo en Lancaster.

Juntos aprenderemos sobre la demencia, los recursos comunitarios y la importancia de la detección temprana mientras escuchamos las voces de los cuidadores y líderes en la comunidad.

Almuerzo de cortesía.

Regístrese hoy a 800.272.3900 or
<https://forms.gle/hp73XgMVDpJakyQ6>.

alzheimer's association
Greater Pennsylvania Chapter

Heather M. Snyder, Ph.D.
Vicepresidenta
Relaciones Medicas & Cientificas
Alzheimer's Association



Norman Bristol Colon
Director de Diversidad
PA Departamento de
Comunidad y Desarrollo
Económico



Robert Torres
PA Secretario de
Envejecimiento



REGISTER TODAY!

THE LANCASTER HISPANIC
SUMMIT ON
ALZHEIMER'S & DEMENTIA:
A Collaborative Community
Conversation

Thursday, June 9, 2022
10:30 a.m. to 1:30 p.m.

Join us for a community conversation addressing how Alzheimer's and other dementia impacts the Hispanic community, and ways to address it in Lancaster.

Together we will learn about dementia, community resources and the importance of early detection while listening to the voices of caregivers and community leaders.

Complimentary lunch provided.

REGISTER TODAY
800.272.3900 or



alzheimer's association
Greater Pennsylvania Chapter

Heather M. Snyder, Ph.D.
Vice President
Medical & Scientific Relations
Alzheimer's Association



Norman Bristol Colon
Chief Diversity Officer
PA Department of
Community &
Economic Development



Robert Torres
PA Secretary of Aging



PLAZA
SAN JUAN BAUTISTA
YOUTH AND CULTURAL CENTER.

Plaza San Juan Bautista
441 S. Lime Street | Lancaster, PA 17602



En alianza con / In partnership with
HIGHMARK
WHOLECARE
LANCASTER CITY
HOUSING AUTHORITY

Retiro de Matrimonios y Parejas

25 de Junio 2022

8:00 am- 5:30 pm

Parroquia: San Francisco Xavier
406 Table Rock Rd.
Gettysburg, PA 17325



P. Francisco Wolf



Genry y Leonor Batista



En la Alabanza: Voces de la
Misericordia

\$40/Pareja

Para más información

Mireya +1 (717) 398-4332

Juan Carlos +1 (717) 398-4323

Teresa Guazman +1 (717) 398-1020

NOTICIAS DE CATECISMO CCD NEWS

Ya terminamos otro año de clases. Felicitamos a todos los niños y jóvenes que recibieron los Sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.



Las registraciones para el Catecismo del próximo año estarán disponibles la primera semana de Junio. **Todos los estudiantes** deben llenar una nueva registración y devolverla a la oficina parroquial. Gracias por su apoyo y cooperación.

NO OLVIDEN VENIR A MISA TODOS LOS DOMINGOS

We concluded another wonderful year of CCD Classes. Congratulations to all students who received the Sacraments of Baptism, Communion and Confirmation.

Registrations for next year's catechism will be available the first week of June. All students must complete a new registration and return it to the parish office. Thank you for your support and cooperation.

DON'T FORGET TO COME TO CHURCH EVERY SUNDAY

JOB OPENINGS **SAN JUAN BAUTISTA PRESCHOOL**

FULL-TIME / PRESCHOOL DIRECTOR

We are seeking an experienced Preschool director who is fully credentialed to direct San Juan Bautista Preschool. The Preschool Director will build and maintain a program that develops the whole child, sparks imagination, builds self-esteem, fosters learning through play, develops an attitude of service and helps children discover new things each day. She or he will ensure that there is a caring and safe learning environment for the children. Qualifications include:

- Bachelor's degree, including 30 credit hours in early childhood ed., child development or elementary education or the human services field
- At least 4 years experience working in a preschool or child care setting with management experience
- Fully bi-lingual (English & Spanish)
- Strong computer, verbal, and written communication skills. Ability to work in a collaborative environment.

This is a full-time salaried position with benefits.

Submit your resume and application by June 06, 2022 to:

Fr. Luis R. Rodriguez, Pastor
San Juan Bautista, 425 S. Duke St., Lancaster PA 17602
or email to: p127sanjuan@hbgdiocese.org

PART TIME / ASSISTANT TEACHER/FLOATER

San Juan Bautista Preschool is looking for an early childhood education assistant teacher/floater where they will work with students from 1-5 years old. Candidates must hand in a filled out application and resume to the Preschool office.

Requirements:

- ◆ Bilingual (English and Spanish) preferred but not required
- ◆ Must be at least 21 years of age or older
- ◆ Must have a High school Diploma /GED
- ◆ Must have at least one year of experience



LECTURAS DE LA MISA - Daily Mass Readings

Domingo Hch 2, 1-11; 1 Cor 12, 3b-7. 12-13; Jn 20, 19-23
Lunes Gén 3, 9-15. 20; Jn 19, 25-34
Martes 1 Reyes 17, 7-16; Mt 5, 13-16
Miércoles 1 Reyes 18, 20-39; Mt 5, 17-19
Jueves 1 Reyes 18, 41-46; Mt 5, 20-26
Viernes 1 Reyes 19, 9. 11-16; Mt 5, 27-32
Sábado Hch 11, 21-26; 13, 1-3; Mt 5, 33-37
Domingo Prov 8, 22-31; Rom 5, 1-5; Jn 16, 12-15

SERIAMENTE ENFERMOS — Seriously ill

G. Cecilia Apostolou, Zachary Díaz, Thomas Helwig, Wanny González-Rivera, Aurora Plaza, Carmelo Pacheco, Margarita rentas, Maria Rivera, Luz Román, Iris Santiago, Anthony Torres, José W. Torres, Sari Torres, Leslie Uvile.

ENFERMOS EN CASA - Sick at Home

Nirma Alvarado, Daisy Agosto, Matilde Aponte, Aida Aquino, Saturnina Carrión, Ignacio Cortes, Carmen Flores, Iris Flores, María Flores, José González, Jacinto Guzmán, Lyondra Kelly, Tito López, Adela Madrigal, Ángel Martínez, Felicita Morales, Agnes Nazario, Betty Nazario, Luis & Miriam Ortega, Alicia Pease, Eulalia Santiago, Alfonso y Roberto Santos, Gilberto Sánchez, Carmen Santos, Myriam Vanessa Shearer, Ruperto Velázquez, Sila Velázquez.

Campaña Anual Diocesana 2022

Gracias a todos los que ya hicieron su promesa para la Campaña Anual Diocesana de este año. Hasta el momento 143 familias han hecho su compromiso. Si todavía usted no ha hecho su promesa, por favor recoja un sobre y devuélvalo la semana próxima en la canasta de la colecta.

CUOTA - 50,215.00

Compromisos - 36,157.38 de 143 Familias

Balance - 14,057.62

Thank you to everyone who has already pledged to the 2022 Diocesan Annual Appeal. So far only 143 families have made their pledge. If you haven't already made your pledge, please pick up an envelope and return it next week in the collection basket.

CURSILLISTAS

- ♦ **Ultreya para Cursillistas**, todos los Viernes comenzando a las 7:00 PM en la Iglesia.
- ♦ *Every Friday we will have **Ultreya for Cursillistas** (in Spanish) starting at 7:00 PM in the Church.*



TODOS LOS CURSILLISTAS ESTÁN INVITADOS.

DIA DE LOS PADRES RIFA DE CANASTAS

FATHER'S DAY BASKET RAFFLE



**BOLETOS / TICKETS:
\$ 5.00**

**SORTEO SERA EL / DRAWING WILL BE
Domingo 19 DE JUNIO - Sunday, JUNE 19TH**

**Iglesia San Juan Bautista
Grupo de Monaguillos / Altar Servers Group**

ENTRENAMIENTO PARA MONAGUILLOS

Se invita a todo niño o niña (en los grados 4 a 12 que han hecho su primera comunión) a unirse a nuestro grupo de Monaguillos todos los **Lunes a las 6:00 PM**. Ven a servir al Señor sirviendo en la Santa Misa. Para mas información los Padres pueden llamar la oficina parroquial.

Training for New Altar Servers

Every child (grades 4 to 12 who have made their first communion) is invited to join our Altar Servers group. We meet **Mondays at 6:00 PM**. Come serve the Lord by serving at Holy Mass. For more information parents can call the parish office.

SOCIEDAD DEL SANTO NOMBRE

La Sociedad del Santo Nombre de Jesús es una organización en nuestra parroquia compuesta de hombres cristianos formándose a través del Evangelio como líderes de la comunidad, para responder a las necesidades espirituales y materiales del Pueblo de Dios, llevando así una vida verdaderamente cristiana.

Invitamos a todos los hombres de San Juan Bautista que estén interesados en ser parte de este grupo a comunicarse con el Sr. Radames Meléndez o hablar a alguno de sus miembros después de las Misas.

We invite all the men of San Juan Bautista who are interested in being part of the Holy Name Society to contact Radames Melendez or to speak to any of the members after Mass.

QUO VADIS DAYS

"Were not our hearts burning within us?" (Luke 24:32)

Vocations Discernment Camp

June 26 - 30, 2022

Learn More: www.hbgdiocese.org/vocations



LCHS FOOTBALL GOLF OUTING

Friday, July 29th

Mark your calendars for Lancaster Catholic High School's Golf Outing for Friday, July 29, 2022 at Overlook Golf Course - Lancaster County's Favorite Golf Course! More information coming soon! Lancaster Catholic High School's Football Golf Outing will benefit their entire football K-12 program.



SAVE THE DATE

For Resurrection Catholic School's

GOLF TOURNAMENT

13 SEPTEMBER 2022

Media Heights Golf Club



\$50.00 early bird registration ends June 12, 2022!
\$90.00 after this date.

Please call the office at 717-392-2083 to learn more.

PUBLIC MONTHLY ROSARY RALLIES

Beginning on **Saturday, June 11**, you are invited to join a prayer group gathering to recite the Rosary, praying for our country to return to "One Nation Under God". We will gather at St. Anne's and Our Lady of La Vang Church, on the corner of Duke and Liberty Sts., at 12:00 noon and pray the Rosary together. This will continue every 2nd Saturday of the month at noon. Please bring a folding chair or umbrellas if you need. This event will only take up about half an hour of your time and will help make reparations for the evil in the world. Bring your family and friends! Should you have any questions please contact the parish office at 717-392-2225.

LANCASTER SUMMER ARTS FESTIVAL AGO ORGAN RECITAL



Historic St. Mary's is hosting
the Lancaster Summer Arts Festival
AGO Organ Recital on **June 9, at 7:00 pm.**

The mission of the American Guild of Organists is to foster a thriving community of musicians who share their knowledge and inspire passion for the organ. The local Pennsylvania chapter is the Lancaster Chapter of the American Guild of Organists has selected 8 area AGO members and 1 scholarship student to play for this recital.

Thank-you in advance for supporting this Chapter's efforts in promoting the "king of instruments." There will be a collection taken which goes to support the new and developing organists through the "Beginning Organist" and "Lunt-McConnell" Scholarships. The upcoming Scholarship winners will be announced at this event. This Lancaster Summer Arts Festival Organ Recital is open to the public. *Come and hear Historic St. Mary's pipe organ as you've never heard it before!*

LADIES, READY YOUR GRASS
SKIRTS AND LEIS FOR A

Luanu Party

IT'S SOWN SISTERHOOD'S
KICKOFF EVENT

JUNE 11TH, 2022 • TIME: 5 PM
ALL WOMEN ARE WELCOME!

ST JOHN NEUMMAN CATHOLIC PARISH,
LANCASTER, PA

CIRCULO DE ORACIÓN

Todos los **Miércoles a las 7:00 PM** en la Cafetería.
USO DE MASCARAS es **REQUERIDO**.

NOTA PASTORAL/PASTORAL NOTE

Para mantener orden, le pedimos a las personas que deseen bendecir sus Artículos religiosos, favor presentarlos frente al Altar antes de comenzar las Misas, así el Padre los bendecirá durante las Misas.

To maintain order, we ask people who wish to have their religious Articles blessed, please present them in front of the Altar before beginning the Masses, so the Father will bless them during the Masses.

SIGANOS EN FACEBOOK

Follow us on Facebook



Busquenos por / Search for
Iglesia Católica San Juan Bautista
Vea las Misas diarias y otras reflexiones.



La Federación Pro-Vida de Pennsylvania se compromete a promover la dignidad y el valor de la vida humana **desde la concepción hasta la muerte natural** y a **restaurar la protección legal para los niños antes de nacer**. Necesitamos personas que se unan a grupos locales para orar en contra la apertura de centros de aborto en nuestra área. Para más información se pueden comunicar con el Diacono Jorge Nazario.

The Pennsylvania Pro-Life Federation, Inc., is committed to promoting the dignity and value of human life from conception to natural death and to restoring legal protection for preborn children. We need people to join local groups to pray against the opening of abortion centers in our area. For more information, please contact Deacon Jorge Nazario

Si usted desea colocar el aviso de su negocio en esta pagina, por favor llame la oficina parroquial al 717-392-4118
If you would like to advertise your Business on this page, please call our parish office at 717-392-4118

RESIDENTIAL & COMMERCIAL MAINTENANCE
RUBIO'S
Tree Service & Landscaping
Call for a FREE Estimate 717-459-3281
Licensed & insured • RubiosTreeSvc@aol.com
tree removal - stump grinding - trimming
pruning - total lawn care & mowing
hauling & clearing
emergency clean ups
OVER 12 YEARS OF EXPERIENCE
serving all of Lancaster County!

Movimiento de Lideres Inmigrantes en Pennsylvania

Únase a la lucha para:

- ⇒ Licencias de conducir para todos.
- ⇒ Reforma Migratoria
- ⇒ Conocer sus derechos en este país.



Para mas información, comuníquese con Gabriela Castaneda, promotora de MILPA de Lancaster al (915) 494-4213.

Rohrerstown Diner
Lancaster, PA
Rohrerstown Family Restaurant
2211 Marietta Ave, Lancaster, PA 17603
(717) 392-6759
Ofrecemos desayuno y almuerzo.
Abierto 7 días a la semana
6:00 AM – 2:00 PM
Fernando Flores, Propietario

EL PUEBLITO
Mexican Store
Envía hasta \$1,000 por solo \$8.00 en **Vigo**
Contamos con gran surtido de productos mexicanos, música y exquisita comida.
Javier y Celina Segura
1027 Dillerville Road
Lancaster, PA 17603
(717) 393-9411
Abierto todos los días de 9:30 AM – 10:00 PM

Cambia tu vida con
Esperanza
Servicios de Consejería en Lancaster, PA
• Consejería Familiar • Grupos Terapéuticos • Servicios Psiquiátricos
Queremos ayudar a la gente a mejorar la calidad de sus vidas, a que sea tolerantes a los cambios y a que crean en si mismos.
Valoramos la Diversidad Cultural - Creamos un Ambiente de Confianza
1148 Elizabeth Avenue
Lancaster PA 17601
(717) 390-9086
Radamez Melendez, CEO
radmelendez@yahoo.com

Bella Rose Bridal Boutique
Nos especializamos en trajes para Bodas y Quinceañeras.
Pase por nuestra tienda hoy para que encuentre el traje perfecto para su ocasión especial.
Contamos con personal de habla Hispana
Tami Johnson - Owner / Registered Bridal Consultant
1571 Fruitville Pike, Suite 2, Lancaster, PA 17601
bellarosebridalpa.com | tamij@bellarosebridalpa.com
717-553-5656 | Cell: 610-462-9494

M.A.K Hair Salon
402 W. Orange St.
Lancaster, PA 17603
717 - 399-4901
Especializados en todos los últimos estilos de pelo.

Eric Lopez 717-989-0206
Eric's Cuts
639 S. Marshall St
Lancaster, PA 17602
Martes y Miércoles - 10—6:00 PM
Jueves y Viernes - 10—8:00 PM
Sábado - 8—4:00 PM

Agradecemos la cooperación de estos negocios que con su patrocinio ayudan con el costo de imprenta de nuestro boletín. Cuando utilice sus servicios, mencione que vio su anuncio en nuestro boletín semanal y dele las gracias. Si desea incluir su aviso en nuestro boletín, comuníquese con la oficina parroquial al 717-392-4118.

Se habla Español



CATHOLICS SERVING CATHOLICS
SINCE 1947

- Preplanning
- Veterans Benefits
- Burial & Cremation Services
- Direct Cremation

LCHS ALUMNI
Calp Snyder '70, Kelly Gramola Townsend '99, Chad Snyder '00

Charles F. SNYDER
FUNERAL HOMES & CREMATORY

Lancaster City: 414 E. King St. | 717.393.9651
Manheim Township: 3110 Litzitz Pk. | 717.560.5100
Millerstown: 441 N. George St. | 717.872.5041
Litzitz: Spacht-Snyder: 127 S. Broad St. | 717.626.2317
www.SnyderFuneralHome.com



RG INJURY LAW
KAVEN & GREGORY, LLC

¿LESIONADO?

- ◆ Lesiones Personales ◆ Accidentes de Auto
- ◆ Compensación Laboral
- ◆ Discapacidad para Veteranos y del Seguro Social

CONSULTA GRATIS!

HABLAMOS ESPAÑOL



(717) 656-5000
(Teléfono o Texto)

2173 Embassy Drive Lancaster, PA 17603  342 E Main Street Leola, PA 17540

USED CAR CENTER

LANCASTER TOYOTA MAZDA

CENTRO DE VEHICULOS USADOS
5270 MANHEIM PIKE
DETRAS DE BURGER KING

LILY LUGO (717) 569-7371
HABLO ESPAÑOL Y ESTOY AQUÍ PARA AYUDARLES



FROYS
AUTO SERVICE LLC
GENERAL AUTO REPAIR
EMISSION & STATE INSPECTION
ALIGNMENTS

FROYLAN R. FERNANDEZ
555 & 515 NEW HOLLAND AVENUE LANCASTER, PA 17602
PHONE: 717.392.1913 / 717.393.3643

M & J LANDSCAPING AND TREE SERVICES

José & María / Phone (347) 832-5055

Corte de Césped Residencial
Servicio de Árbol Residencial
Servicio de Podar y Herbicida

Residential Lawn Mowing
Residential Tree Service
Trimming, Weed Killer Service

Precios Razonables \$10 mínimo - \$30 máximo  Reasonable Prices \$10 minimum \$30 maximum



smilebuilderz

urgentdentalcare
2114 Spring Valley Rd
Rohrerstown Rd Exit Route 30
www.smilebuilderz.com

Toothache?
Dr. Torres and Dr. Ramirez at Smilebuilderz Urgent Dental Care Can Help.
Call 717-481-SMILE (7645).

ONE REALTY ONE GROUP UNLIMITED

THE ROJAS GROUP

MARIA ROJAS
ASSOCIATE BROKER
717.808.4888 C
717.569.1700 O

415 N. PRINCE ST., LANCASTER
mariacanario@aol.com
www.spanishrealtorpa.com

KW ELITE
KELLERWILLIAMS REALTY

1280 Plaza Blvd.
Lancaster, PA 17601

SE HABLA ESPAÑOL

Siempre en búsqueda de nuevos compradores
Localizado cerca de Park City Mall
Each office is independently owned and operated



Pedro Velásquez
Realtor

C 717-808-6410
O 717-553-2500
Pedrovelasquez@kw.com

PRIMERICA



Joel Velez
Regional Vice President

Llámeme para obtener un análisis complementario de las necesidades financieras que le ayudarán:

- a salir de deuda más rápido
- a obtener seguros de vida, auto, casa y negocio
- con inversiones de retiro y colegio

717-542-8409 - Cell
joelvelez@primerica.com
440 Running Pump Rd., Lancaster, PA 17602-2209

let's party  leosweet1@live.com
717-601-9842
Hablo español
Lancaster, PA

ReySoundzz

Weddings - Birthdays - Graduations

Abogado Hispano
Representación Legal
En Su Idioma

NIKOLAUS & HOHENADEL, LLP
ATTORNEYS AT LAW

Angel Torres

717-299-3726 n-hlaw.com
212 North Queen Street, Lancaster